



Concours interne de l'agrégation du second degré et CAER - PA

Section langues vivantes étrangères : portugais

Programme de la session 2016

Littérature :

1. João Cabral de Melo Neto, *Poesia completa*, organisation, préface et notes de António Carlos Secchin, ed. Glaciari, Biblioteca da Academia, 2014
2. Eça de Queiroz, *O Primo Basílio. Episódio doméstico*, Porto Editora

Civilisation : *De l'expansion portugaise à la décolonisation*

3. Fernão Mendes Pinto, *Peregrinação vol 1*. Lisboa, Relógio d'Água, 2001
4. Lídia Jorge, *A costa dos murmúrios*, Lisboa, Pub. Dom Quixote, 1988

Indications bibliographiques :

- **João Cabral de Melo Neto, *Poesia completa***

- João Almino, «O domador de sonhos» e outras imagens da pedra. A construção da poética de João Cabral de Melo Neto de «Pedra do Sono» a «Educação pela Pedra», in [Revista Colóquio/Letras, n.º 157/158](#), Jul. 2000, p. 127-158.
- João Alexandre Barbosa, *A imitação da forma. Uma leitura de João Cabral de Melo Neto*, São Paulo, Duas Cidades, 1975
- João Alexandre Barbosa, Linguagem e metalinguagem na poesia de João Cabral de Melo Neto. In: *Revista do Instituto de Estudos Brasileiros*. Universidade de São Paulo, n° 11, 1972.
- Lauro Escorel, *A pedra e o rio – Uma interpretação da poesia de João Cabral de Melo Neto*, Rio de Janeiro, Academia Brasileira de Letras, 2001,
- Benedito Nunes, *João Cabral de Melo Neto*, Rio de Janeiro, Vozes, 1974
- Benedito Nunes, *João Cabral: a máquina do poema*, Brasília, Editora da UNB/Univ. de Brasília, 2007.
- António Carlos Secchin, *João Cabral: a poesia do menos*, São Paulo/Brasília, Duas Cidades/ INL, Fundação Nacional Pró-Memória, 1985.
- António Carlos Secchin, *João Cabral de Melo Neto: uma faca só lâmina*, Cosac Naify, 2014
- Marcos de Sousa da Silva Filho, "O mar e o canal : transfigurações do real na poética de João Cabral de Melo Neto", Dissertação (mestrado)-Universidade de Brasília, Programa de Pós-Graduação em Teoria Literária e Literaturas, 2011, Disponible in : http://biblioteca.universia.net/html_bura/ficha/params/title/mar-canavial-transfigura%C3%A7%C3%B5es-do-real-na-poetica-jo%C3%A3o-cabral-melo/id/55032199.html

- **Eça de Queiroz, *O Primo Basílio* :**

- Manuel dos Santos Alves, *Eça de Queiroz: Sob o signo de Mnemósine: intertexto, interdiscurso, dialogismo (de Tróia ao Lácio)*, Braga, Universidade do Minho, 1992
- Ana Helena Cizotto Beline, "Leituras de Luísa", in Elza Miné e Benilde Justo Caniato (eds.), *150 anos com Eça de Queirós*, São Paulo, Centro de Estudos Portugueses: Área de Estudos Comparados de Literaturas de Língua Portuguesa / FFLCH / USP, 1997, pp. 521-526.
- Maria do Rosário Cunha, *Molduras: articulações externas do romance queirosiano*, Coimbra, Universidade Aberta, 1997
- Eduardo Lourenço de Faria, "O Primo Basílio: structure vide ou structure remplie?", in *Sillages*, 4, Poitiers, 1974, pp. 54-68.



Concours interne de l'agrégation du second degré et CAER - PA

Section langues vivantes étrangères : portugais

Programme de la session 2016

- Fernando da Cruz Gouveia, *Eça de Queiroz Empreiteiro da Risada*, Recife, Edições Comunicarte, 1995
- Ernesto Guerra da Cal, *Língua e estilo de Eça de Queiroz*, 4a ed., Coimbra, Liv. Almedina, 1981
- João Jarnaes, "Uma leitura política de O primo Basílio", in *Colóquio/Letras*, 40, Nov. 1977, pp. 28-40
- Maria Saraiva de Jesus, "O Primo Basílio e Os Maias: da convergência satírica à ambivalência irônica", in *Revista da Universidade de Aveiro/Letras*, 6-7-8, 1989-1990-1991, pp. 135-175
- Isabel Pires de Lima, "Entre primos: d'O Primo João de Brito a O Primo Basílio", in *Revista da Faculdade de Letras do Porto. Línguas e Literaturas*, II Série, XI, Porto, 1994, pp. 229-245.
- Isabel Pires de Lima, *O Complexo Ideológico da Miséria Portuguesa em Eça*, Porto, Associação dos Jornalistas e Homens de Letras do Porto, 1984
- Isabel Pires de Lima (coord.), *Retratos de Eça de Queiroz*, Porto, Campo das Letras, 2000
- Óscar Lopes, "Efeitos de polifonia vocal n'O Primo Basílio", in Isabel Pires de Lima (coord.), *Eça e "Os Maias"*, Porto, Edições Asa, 1990, pp. 109-115
- A. Coimbra Martins, *Ensaio queirosianos*, Lisboa, Pub. Europa-América, 1967 - -
- A. Campos Matos, *Sobre Eça de Queiroz*, Lisboa, Livros Horizonte, 2002
- A. Campos Matos (org.), *Dicionário de Eça de Queiroz*, 2ª ed., Lisboa, Caminho, 1993
- João Medina, *Eça de Queiroz e a Geração de 70*, Lisboa, Moraes Editores, 1980
- Fátima Freitas Morna, "Em busca do romance absoluto. Acerca de O Primo Basílio de Eça de Queirós", in *Hispania*, 74, 3, September 1991, pp. 519-525.
- Lucette Petit, *Le champ du signe dans le roman queirosien*, Paris, Fondation Calouste Gulbenkian / Centre Culturel Portugais, 1987
- Carlos Reis, "A temática do adultério n'O Primo Basílio", in *Construção da leitura. Ensaio de metodologia e de crítica literária*, Coimbra, Instituto Nacional de Investigação Científica / Centro de Literatura Portuguesa da Universidade de Coimbra, 1982, pp. 117-129.
- Carlos Reis, *Estatuto e perspectivas do narrador na ficção de Eça de Queirós*, 3a ed., Coimbra, Almedina, 1984
- Alberto Machado da Rosa, "'Eça de Queirós: O Primo Basílio' por Machado de Assis"; "Análise da crítica machadiana"; "Os sonhos de Luísa e de Amaro" in *Eça*, discípulo de Machado?, 2ª ed., Lisboa, Ed. Presença, 1979, pp. 157-167, 169-179, 189-202, respectivamente.
- A. José Saraiva, *As ideias de Eça de Queiroz*, 2ª ed., Amadora, Liv. Bertrand, 1982
- J. Gaspar Simões, *Vida e obra de Eça de Queirós*, 3a ed., Amadora, Liv. Bertrand, 1980
- Dominique Sire, *Madame Bovary de Gustave Flaubert e o Primo Basílio de Eça de Queiroz*, Livros Horizonte, 2009
- Ana Luísa Vilela, "A Gata Borralheira e O Primo Basílio: cânone e variantes de uma história exemplar", in *Dedalus*, 6, 1996, pp. 135-143.
- Vários, *Eça de Queiroz a Escrita do Mundo*, Lisboa, Edições Inapa, 2000
- Vários, *Eça de Queiroz e os Valores de Fim de Século – Actas*, Maia, Câmara Municipal da Maia, 2001
- Vários, *Actas Congresso de Estudos Queirosianos*, Coimbra, Livraria Almedina, 2002,
- Vários, *Eça de Queiroz Marcos Biográficos e Literários*, Lisboa, Instituto Camões, 2000



Concours interne de l'agrégation du second degré et CAER - PA

Section langues vivantes étrangères : portugais

Programme de la session 2016

- **Fernão Mendes Pinto, *Peregrinação***

- Fernando António Almeida, *Fernão Mendes Pinto : um aventureiro português no Extremo Oriente - Contribuição para o estudo da sua vida e obra*, Almada, Câmara Municipal de Almada, 2006
- Luis Filipe Barreto, *Descobrimientos e Renascimento*, Lisboa, INCM, 1983
- Rebecca Catz, *A sátira social de Fernão Mendes Pinto*, Lisboa, Prelo, 1978
- Rebecca Catz, *Sátira e anti-cruzada na Peregrinação*, Lisboa, I.C.A.L.P. "Biblioteca Breve / Série Literatura ; n° 57", 1981. Disponible sur le site de l'Institut Camões.
- Hernâni Cidade, *A Literatura Portuguesa e a Expansão Ultramarina, vol.I, séculos XV e XVI*, Coimbra, Ed.Suc., 1963
- Isabel Figueira, "*Peregrinação: um romance dialógico na literatura portuguesa de viagens*", in *Mare Liberum*, n°6, Lisboa, 1993, p.105-113
- Georges Le Gentil, *Les Portugais en Extrême Orient. Fernão Mendes Pinto, un précurseur de l'exotisme au XVIe siècle*, Paris, Herman & Cie, 1947
- Alfredo Margarido, « La multiplication des sens dans l'écriture de F.M.Pinto et quelques problèmes de la littérature de voyages au XVIe siècle », in *Arquivos do Centro Cultural Português*, Paris, vol.XI, 1977, p.159-199
- João David Pinto Correia, *A Peregrinação de Fernão Mendes Pinto*, Lisboa, Comunicação, 1983
- A. José Saraiva, *F.Mendes Pinto ou a sátira picaresca da ideologia senhorial*, Lisboa, Jornal do Fôro, 1961
- Maria Alzira Seixo (org.), *O discurso literário da Peregrinação*, Lisboa, Cosmos, 1999.
- Maria Alzira Seixo (org.), *Poéticas da viagem na literatura*, Lisboa, Cosmos, 1998.

- **Lídia Jorge : *A costa dos murmúrios***

- Rui Azevedo Teixeira, *A guerra colonial e o romance português*, Lisboa, Ed.Notícias, 1998
- Rui Azevedo Teixeira (org.), *A guerra colonial: realidade e ficção*, Lisboa, Ed.Notícias, 2001
- Margarida Calafate Ribeiro, *Uma história de regressos. Império, guerra colonial e pós-colonialismo*, Porto, Ed.Afrontamento, 2004
- Margarida Calafate Ribeiro e Ana Paula Ferreira (org.), *Fantasmas e fantasias imperiais no imaginário português contemporâneo*, Porto, Campo das Letras, 2003
- Revista crítica de ciências sociais, "As mulheres e a guerra colonial", n°68, Coimbra, Abril 2004
- Ana Paula Ferreira, *Para um leitor ignorado. Ensaio sobre a ficção de L.Jorge*, Lisboa, Texto, 2009
- Maria Manuela Lacerda Cabral, "A costa dos murmúrios de Lidia Jorge: inquietação pós-moderna", in *Revista da Faculdade de Letras. Línguas e Literaturas*, 2a série, Vol. 14, Porto, 1997, p. 265-287
- António Luciano de Andrade Tosta, "Murmúrios textuais, históricos e pósmodernos em A costa dos murmúrios de Lidia Jorge", in *Estudos Portugueses e Africanos*, N° 41, Campinas, Janeiro-Junho 2003, p. 71-87
- Raquel Trentin Oliveira, "A inversão do relato tradicional de guerra no romance português contemporâneo", in *Revista Letras, UFPR*, N°67, 2005, p. 109-120
- Margarida Cardoso, 2004, film intitulé *A costa dos murmúrios* (disponible en DVD - coleção Atlanta Filmes, avec une entrevue de Lídia Jorge), version française « *Regards du Monde* », *Insomnia*.